

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR. SILVIO MELI

LL.D.; Dip.Stud.Rel.; Dip.Can.Matr. Jur. & Proc.;

Cert.Jur. & H.R. (Strasbourg);

P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),

P.G. Dip. European Law (King's College, London).

Seduta ta' nhar il-Hamis 15 ta' Marzu tas-sena 2001.

Numru 20

Avviz numru 1539/99/SMP

Miller Distributors Limited

vs

Multi Toys Limited

Il-Qorti,

Rat il-avviz fuq indikat datat il-25 t'Ottubru ta' l-1999 li permezz tieghu s-socjeta' attrici sejhet lis-socjeta' konvenuta quddiem din il-qorti sabiex tghid għaliex m'ghandiekk tkun ikkundannata:

1. Thallas is-somma ta' tlett mijha u tmienja u erbghin lira Maltin u disgha u tmenin centezmu, (LM348.89,0), rappresentanti bilanc ta' prezz ta' merkanzija mibjugha u debitament ikkonsenjata lilha mis-socjeta' attrici;

2. Bl-imghaxijiet mid-data tal-konsenza u bl-ispejjes, komprizi dawk ta' l-ittra ufficjali datata 7 ta' Settembru, 1999, kontra s-socjeta' konvenuta li hija ngunta ghas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata l-20 ta' Marzu tas-sena 2000 li permezz tagħha s-socjeta' konvenuta ecceppti is-segwenti:

1. illi t-talba attrici hija nfodata fil-fatt u fid-dritt u għalhekk għandha tigi michuda bl-ispejjez stante li l-merkanzija in kwistjoni li ghaliha saret referenza fl-avviz kienet ingħatat lura lis-socjeta' attrici bil-kunsens tagħha, bil-konsegwenza li ma hemm l-ebda ammont dovut fil-konfront ta' l-istess socjeta' attrici;
2. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ezaminat id-dokumenti esebiti;

Ikkonsidrat:

Illi l-vertenza odjerna tista' tigi sintetikament kompilata bil-mod segwenti:

1. Illi s-socjeta' konvenuta kienet tigġestixxi hanut il-Mosta u kient tixtri gazzetti u perjodici mis-socjeta' attrici;
2. Illi din ir-relazzjoni bejn il-partijiet waqfet f'Ottubru ta' l-1998;
3. Illi f'Novembru ta' l-istess sena indikata fil-paragrafu precedenti l-hanut fuq indikat gie mikri mis-soċċeja' konvenuta lil certu Alfin Monsieur;
4. Illi wara li s-socjeta' attrici ikkalkolat l-ammonti li kienu għadhom dovuti lilha mis-socjeta' konvenuta, jirrizulta li kien Alfin Monsieur li għamel tajjeb għal dan;

5. Illi sussegwentement jirrizulta wkoll li ntbagħtu xi “returns” lis-socjeta’ attrici kemm mis-socjeta’ konvenuta kif ukoll mill-gestur il-gdid tal-hanut de quo li kienew gew erroneament akkreditati f’kont wieħed mis-socjeta’ attrici;
6. Illi meta dan l-izbal kien realizzat kien gie immedjatament rettifikat billi gew identifikati r-“returns” separati tas-socjeta’ konvenuta u ta’ l-imsemmi Monsieur u l-kreditu rizultanti gie ittrasferit għal kont gdid;
7. Illi in konsegwenza ta’ dan l-analizi, il-bilanc meritu ta’ din il-procedura jirrizulta li kien dovut mis-socjeta’ konvenuta stante li kien jirrigwarda l-perjodu ta’ qabel Ottubru ta’ l-1998;
8. Illi s-socjeta’ konvenuta kienet debitament informata b’dan izda baqghet inadempjenti;

Ikkonsidrat:

Illi tenut kont tas-suespost din il-qorti hi sodisfatta li s-socjeta’ attrici pprovat il-kaz tagħha skond il-ligi u konsegwentement tilqa’ t-talbiet attrici, bl-ispejjez.

John Farrugia
Deputat Registratur